

GERARD CHALIAN, YVES TERNON, *Le genocide des Arméniens, 1915—1917, la memoire du siecle, Bruxelles, 1980, 192 p.*

ԺԵՐԱՐ ՇԱԼԻՅԱՆ, ԻՎ ՏԵՐՆՈՆ, Հայերի ցեղասպանությունը, 1915—1917, դարի հուշապատում, Բրյուսել, 1980, 192 էջ:

Սուլթանական Թուրքիան իրենից ներկայացնում էր՝ ռազմաֆեոդալական-թեոկրատիկ բռնապետություն, ուր քրիստոնյա ժողովուրդները ենթարկվում էին սոցիալական, ազգային և կրոնական ծանր ճնշման ու հալածանքների և պարբերաբար ֆիզիկական ընաշնջման:

Առաջին համաշխարհային պատերազմի տարիներին սուլթանական Թուրքիայի կառավարող շրջանները կատարեցին մեծագույն հանցագործություն մարդկության և քաղաքակրթության հանդեպ, կազմակերպեցին հայ ժողովրդի զանգվածային ցեղասպանությունը: Այդ ցեղասպանության հետևանքով արևմտահայությունը տվեց ավելի քան 1,5 մլն. զոհ կամ իր ընդհանուր թվի երկու երրորդը, իսկ հայ ժողովուրդը՝ իր ամբողջ կազմի մոտ մեկ երրորդը: Արևմտահայության բեկորները եղան բնավեր, տանջվեցին աքսորի արյունալի ճանապարհներին, մաքսոցին զանազան հիվանդությունների դեմ, կեղվեցին անապատի արևի տակ և ցաթուցրվեցին: Չնայած այն հանգամանքին, որ հայ ժողովուրդը ոչ մի պետության և ժողովրդի դեմ պատերազմ չէր հայտարարել և պաշտոնապես պատերազմի մասնակից կոչվ չէր, այնուամենայնիվ, իր ընդհանուր թվի համեմատությամբ, դարձավ պատերազմում առավել զոհ կրած ժողովուրդը:

Մի ամբողջ ժողովրդի՝ XX դարի առաջին ցեղասպանության ուսումնասիրությանը նվիրված են սովորաբար տուր փաստաթղթերի ժողովածուներ և բազմաթիվ ուսումնասիրություններ: Վերջին ժամանակներս հայ ժողովրդի Մեծ եղեռնի պատմությունը ուսումնասիրության առարկա է դարձել նաև Արևմտյան նվորպայում: Այսպես, օրինակ, հիշատակենք թեկուզ Ժ. Մ. Գարզուի և Ի. Տերնոնի գրքերը¹:

Խնդրի առարկա հարցի շուրջ վերջերս լույս տեսավ մի նոր գիրք ևս՝ «Հայերի ցեղասպանությունը, 1915—1917, դարի հուշապատում» վերնագրով, որի հեղինակներն են Ժ. Շալիյանը և Ի. Տերնոնը²: Աշխատության առաջին մասը, որը նվիրված է արևմտահայերի կոտորածին, գրել է Ի. Տերնոնը, դա նրա առաջին գրքի հակիրճ վերաշարադրումն է: Տալով Արևմտյան Հայաստանի բնաշխարհագրական և տնտեսական դրության բնութագրումը, հեղինակը, անհերքելի փաստերով հաստատում է, որ չնայած թուրքական իշխանությունների հարատև ճնշումներին, կոզոպուտին և այլազան հետապնդումներին, հայերը, այնուամենայնիվ, կազմում էին Արևմտյան Հայաստանի ազգաբնակչության մեծամասնությունը և հիմնական արտադրող ուժը (էջ 18): Ցույց է տրված, որ դեռևս մինչև պատերազմի պայթումը երիտթուրքական կառավարողները, շալլելով սին խոստումներ, ստիպում էին, որպեսզի արևմտահայությունը, առաջիկա ռազմական գործողություններին զուգընթաց, արևելահայերին դրդի քայքայիչ գործողություն-

¹ Jean-Marie Garzou, *Un genocide exemplaire, Armenie, 1915, Paris, 1975*; Yves Ternon, *Les Arméniens, histoire d'un genocide, Paris, 1977*. Այս գրքերի մասին տե՛ս Վ. Բալթուրդյանի և Հ. Թոփուզյանի գրախոսականները ՀՍՍՀ ԳԱ «Լրաբեր» ամսագրում (1979, № 1, էջ 89—96 և 1978, № 2, էջ 107—110):

² Ի դեպ, պետք է նշել, որ Ի. Տերնոնը Զ. Գ. Փյաթաբյանի ընկերակցությամբ 1980 թ. լույս է ընծայել նաև մեկ ուրիշ գիրք՝ Հայաստանի մասին:

ներ կազմակերպել ռուսական բանակի դեմ: Սակայն թուրքական կառավարողների այդ խաղաղականքները մնում են անարդյունք (էջ 37):

Ինչպես հայտնի է, 1914/1915 թթ. ձմռանը թուրքական բանակը էնվերի գլխավորությամբ սոսկալի պարտություն կրեց Սարիղամիշի ճակատամարտում. դրա մեղքը կառավարողները բարդում են հայերի վրա: 1915 թ. ապրիլի 24-ին Կ. Պոլսում ձերբակալվում են ավելի քան հինգ հարյուր հայ ականավոր մտավորականներ: Սրանց մի մասին տեղում շտապով կախաղան բարձրացրին, իսկ մյուսին՝ գազանաբար ոչնչացրին աքսորի ճանապարհին: Այնուհետև սկսվեց հայերի դանդաղածային տեղահանությունը սահմանամերձ շրջաններից և նրանց գազանային խռչտանդամները: Արևմտահայերը, ինչպես գրում է Ի. Տերնոնը, թուրքական կառավարության կողմից անհիմն մեղադրվում են դավաճանության մեջ: Այնինչ ուլուլ, բայց երիտթուրքական նուսաֆություն անդամներ էնվերը, Թալաթը և Ջեմալը ավելի քան համոզված էին, որ արևմտահայերը իրենց զինվորական պարտականությունը թուրքիայի հանդեպ կատարում էին որպես նրա օրինապահ՝ հպատակներ: Թեև ուղ հիշատակենք այն, որ Սարիղամիշի տակ էնվերը գերի ընկնելուց ազատվել է միայն հայ զինվորի օգնությամբ և որի ծնողներին նա այս կապակցությամբ հատուկ շնորհակալագիր է ուղարկել: Արևմտահայ զինվորների պատերազմում ցուցաբերած մասնակցության համար էնվերը նույնիսկ շնորհակալություն է հայտնել Կ. Պոլսի հայոց պատրիարքին: Հեղինակը գտնում է, որ արևմտահայերը ոչ թե ապստամբել են թուրքական բանակի թիկունքում, այլ մղել են սոսկ ինքնապաշտպանական մարտեր (էջ 7):

Այնուհետև սկսվում է Կիլիկիայի հայության աքսորը, այս անգամ առանց որևէ պատճառաբանության: Հեղինակը ճիշտ է նշում, որ Կիլիկիայի հայության աքսորը չէր կարող նույնիսկ վերահիշյալ «պատճառներով» հիմնավորվել, քանի որ Կիլիկիան սահմանամերձ շրջան չէր և շատ հեռու էր ռազմական գործողությունների թատերաբեմից (էջ 10): Ի. Տերնոնը ցույց է տալիս, թե ինչպես մի քանի ամսվա ընթացքում Արևմտյան Հայաստանը վերածվում է մի ահնելի սպանդանոցի (էջ 9): Ձեռն խնայվում նույնիսկ երեխաները, կանայք, ծերունիները և հիվանդները: Հեղինակը այնուհետև շեշտում է այն հանգամանքը, թե ինչպես մի քանի ամսվա ընթացքում Արևմտյան Հայաստանը ավերվում է հիմնահատակ, գլուղատնետությունը, արհեստները և առևտուրը իսպառ քայքայվում են (էջ 9): Դեռ ավելին, թուրքական իշխանությունները հայերի աքսորի հենց սկզբից սպառնում են բոլոր նրանց, ովքեր կվերածին օգնություն ցույց տալ հայերին (էջ 8):

Բայց, ցավոք, Ի. Տերնոնի ինչպես՝ առաջին գրքում, այնպես էլ այստեղ վրիպել է թուրքիայի սիրնիստ-հրեական և մահմեդական-հրեական (դրոնմե) համայնքների վերնախավի աշակցությունը թուրքիայի կառավարող շրջանների հայահալած քաղաքականությանը՝ ինչպես առաջին համաշխարհային պատերազմի նախօրյակին, այնպես էլ նրա ընթացքում:

Աշխատության երկրորդ մասը գրել է Ժ. Շալիյանը: Նա ևս փաստական հարուստ նյութի հիման վրա հերքում է թուրքական պաշտոնական մարմինների, իսկ այնուհետև նաև թուրքական պատմագիտության այն հերյուրանքները, թե հայերը սպառնում էին թուրքական բանակի թիկունքին և որպես թե հայերը սպանել են մոտ 1 մլն թուրքեր (էջ 41—42): Հեղինակը վկայակոչում է Հոհաննես Լեփսիուսի կազմած ժողովածուից բազմաթիվ փաստաթղթեր՝ հայկական կոտորածների մասին: Բերված են մի շարք նյութեր երիտթուրքական պարագլուխներ էնվերի ու Թալաթի հետ ամերիկյան դեսպան Հ. Մորգենթաուի բանակցություններից վերահիշյալ հարցի շուրջը: Այսպես, օրինակ, ի պատասխան Հ. Մորգենթաուի հարցման, Թալաթը նրան հանդիմանում է հետևյալ կերպ. «Ես և Դուք ինչու՞ եք այդքան հետաքրքրվում հայերով: Զէ որ Դուք հրեա եք, իսկ նրանք՝ քրիստոնյաներ: Մահմեդականները և հրեաները (իմա՞ հուդայականները) ավելի լավ կարող են իրար հասկանալ: Ինչու չե՞ք թողնում, որ մենք այդ քրիստոնյաների հետ կատարենք այն, ինչ որ ցանկանում ենք» (էջ 109): Իսկ Հ. Մորգենթաուի այն հարցին, թե ենթադրենք, որ մի քանի հայեր դավաճանել են ձեզ, բայց արդյո՞ք դա հիմք է մի ամբողջ ժողովրդի, այդ թվում կանանց և երեխաների ոչնչացման համար, Թալաթը պատասխանել է. «Եա առարկության ենթակա չէ: Իսկ էնվերին ուղղված այն հարցումին, թե հայերի կոտորած կազմակերպելով դուք տնտեսական տեսակետից ավերում եք ձեր երկիրը: հետևել է հետևյալ պատասխանը. «Այժմ մեզ համար տնտեսական բնույթի նկատառումները չէ, որ կարևոր են» (էջ 117—118):

Ինչպես հայտնի է, պատերազմում կրած պարտությունից հետո սուլթանական կառավարությունը, դաժնակից պետությունների պահանջով, կազմակերպեց դատավարություն նախկին-

նում կառավարող երիտթուրքական կուսակցության պարագլուխների դեմ: Բայց, ինչպես նշում է հեղինակը, «հայերի համար Նյուրնբերգ տեղի լուսնցավա (էջ 121), էնվերը, Թալաաթը և Զեմալը մինչ այդ արդեն ճողոպրել էին Բեռլին և շնտեցին մեղադրյալների աթոռին: Հեղինակը շարադրում է թուրքական նոր կառավարության ղեկավար Դամադ Ֆերիտ-փաշայի մասնակցությունը Փարիզի բանակցություններին, որտեղ Թուրքիան մեղադրվում է ալլադդիներին դեմ կիրառվող ճնշումների և հետապնդումների մեջ (էջ 125), և դրանից հետո է, որ դատարանը երիտթուրքերին սկսում է մեղադրել ոչ միայն Թուրքիային պատերազմի մեջ ներգրավելու, այլ նաև հայկական կոտորածների կազմակերպման հարցում: Հեղինակը մեղադրական հզորակացությունից իսկ քաղված բաղմամբով պաշտոնական փաստաթղթերով ցույց է տալիս հայերի խոշտանգումները (էջ 127—132): Դատարանը երիտթուրքական պարագլուխներին, այդ թվում նաև էնվերին, Թալաաթին և Զեմալին, դատապարտում է մահվան: Վերջիններին, սակայն, Գերմանիան չի հանձնում Թուրքիային, և այդ իսկ լատենտով դատական վճիռը նրանց նկատմամբ մնում էր որպես դատարկ թղթի կտոր:

Այնուհետև Ժ. Շալիյանը շարադրում է ժողովրդական վրիժառու Ս. Թեհլերյանի դեմ Բեռլինում կազմակերպված դատավարությունը: Հեղինակի բնութագրմամբ, շնայած դատարանը բուրժուական էր, դատավարությունը Թեհլերյանի դեմ վերածվում է դատավարության ընդդեմ Թալաաթի (էջ 130): Դատավարությունը տևում է ընդամենը երկու օր՝ 1921 թ. հունիսի 2—3-ը: Անհերքելի փաստերով ապացուցվում է, որ հայկական կոտորածի գլխավոր կազմակերպիչը Թալաաթն է: Ս. Թեհլերյանը հայտարարվում է անպարտ և ազատվում որեկիցս ոչառասխանատվությունից:

Գրքում բերված են նաև բաղմամբով լուսանկար փաստաթղթեր հայ ժողովրդի մեծ ռարեկամ Արմին Վեյմերի անձնական արխիվից, նրա ռաց նամակը ԱՄՆ-ի պրեզիդենտ Վ. Վիլսոնին (1919 թ. հունվար) հայկական եղեռնի մասին և այլն:

Ժ. Շալիյանի և Ի. Տերնոնի այս աշխատությունը լավագույն պատասխանն է թուրքական և արևմտակարգական այն պատմաբաններին (օրինակ՝ վերջերս ի հայտ եկած Մոզերին), որոնք որոշակի նպատակներով և ջահագրգռվածությամբ խեղաթյուրում են հայ ժողովրդի պատմությունը, արդարացնում նրա անմեղ զոհերի դահիճներին:

Ժ. Շալիյանի և Ի. Տերնոնի գրքի արժանիքը չի սահմանափակվում նրանով, որ նրանց այս աշխատության միջոցով օտար ընթերցողը ծանոթանում է հայ ժողովրդի կրած մեծ ցեղասպանության մանրամասներին: Նրանց գիրքը միաժամանակ մի լուրջ հիշեցում է ժամանակակից իմպերիալիստներին, որոնք, մոռանալով ոչ հեռու պատմության դասերը, ճնշում են ժողովուրդների պայքարը հանուն իրենց ազգային ու սոցիալական ազատության, կազմակերպում են նրանց զանգվածային կոտորածներ՝ իրենց իմպերիալիստական նպատակներին հասնելու համար:

ՌԱՅՅԻ ԿՈՆԳԱԿՑԱՆ

Պատմական գիտությունների բեկեմածու
ՍԵՐԳԵՅ ՍԻՄՈՆՅԱՆ

³ Pierre A. Moser, Armeniens, ou est la realite, Paris, 1980 (Պ. Ա. Մոսեր, Հայերը, որտե՞ղ է իրականությունը): Պետք է նշել, որ հեղինակը իր այս գրքում խեղաթյուրում է նաև ՍՍՀՄ-ի արտաքին քաղաքականությունը Թուրքիայի նկատմամբ: